

UDSKRIFT
AF
ØSTRE LANDSRETS DOMBOG

D O M

Afsagt den 15. november 2016 af Østre Landsrets 12. afdeling
(landsdommerne Bloch Andersen, Ejler Bruun og Per Kiel Lauritsen (kst.) med domsmænd).

12. afd. nr. S-1671-16:

Anklagemyndigheden

mod

T

Født januar 1980

(advokat Else Præstegaard, besk.)

Frederiksberg Rets dom af 6. juni 2016 (2545/2016) er anket af anklagemyndigheden med påstand om domfældelse efter anklageskriftet samt udvisning.

Den for F beskikkede bistandsadvokat har nedlagt påstand om tortgodtgørelse på 10.000 kr., jf. erstatningsansvarslovens § 26, stk. 3.

Forsvareren har påstået stadfæstelse.

Dokumentation

Der er afspillet videooptagelse af en forklaring, som F har afgivet i Børnehuset, den 11. december 2015.

Forklaringer

Der er i landsretten afgivet supplerende forklaring af tiltalte og vidnet V2.

Der er endvidere afgivet vidneforklaring af psykolog V3

T har supplerende forklaret blandt andet, at hun ikke har boet i Sted1 eller Sted2. Hun har boet et par måneder i , 11 måneder i , en måned på Sted3 og derefter på Sted4. Der boede også andre end hende, "V2" og F de to førstnævnte steder. Det var den 21. juli 2013, hun blev slået med et kosteskaf. Indtil den 7. december 2015 havde hun aldrig hørt beskyldninger om, at hun skulle have slået F. Forud for beskyldningerne havde hun nægtet sin eksmand tilladelse til at tage F til Bangladesh. Hun er blevet skilt ved bevilling af 18. april 2016. Forældremyndigheden over F er stadig delt, men hun har anlagt sag med påstand om eneforældremyndighed over F. Hun har overvåget samvær med F hver 14. dag. Hun bor stadig på krisecenteret.

V2 har supplerende forklaret blandt andet, at han og tiltalte boede i i et par dage, i Sted1 et par dage og derefter på Sted2 i en periode. De har også boet andre steder, senest på Sted4. Han mener, at de alle steder har haft en kost. Opdragelsen i andre lande er anderledes end i Danmark. I andre lande er det almindeligt at slå på en måde, der er kriminel i Danmark. Han har set tiltalte slå F på en moderlig opdragende måde, hvis drengen fx ikke ville gå i bad. F er en følsom dreng, og det er sket, at han har grædt efter at være blevet slået. Han husker ikke at have set mærker efter slag på F. Hvis vidnet havde set mærker på F, ville han have taget F til lægen. Hvis tiltalte havde slået F rigtig hårdt, ville han have grebet ind. Han har aldrig talt med F om, hvor F skal bo.

V3 har forklaret blandt andet, at hun er specialist i psykoterapi for børn. Hun er ansat i i Kommune og var sagsbehandler for tiltaltes familie, som havde konflikter. Hun har afgivet underretningen af 25. november 2015 vedrørende F. Forud for underretningen havde hun fra juni 2015 haft fem samtaler med F. Under samtalerne var F meget optaget af, hvor han skulle bo. Han fortalte under den fjerde samtale, at han blev slået af tiltalte, men under den femte samtale var han undvigende på dette punkt. Han demonstrerede for hende, hvordan han var blevet slået i ansigtet af tiltalte.

Den i byretten af vidnet V1 afgivne forklaring er dokumenteret i medfør af retsplejelovens § 923.

Personlige oplysninger

Styrelsen for International Rekruttering og Integration har i en udtalelse af 18. april 2016 om tiltalte tiltrådt anklagemyndighedens indstilling om, at der bør nedlægges påstand om udvisning.

Landsrettens begrundelse og resultat

F's forklaring af 11. december 2015 om voldsudøvelsen findes sikker, umiddelbar og overbevisende. Forklaringen støttes i et vist omfang af V2's forklaring om at have set tiltalte slå F på en moderlig opdragende måde. Tiltalte findes derfor, uanset sin benægtelse og uanset at der ikke er konstateret mærker m.v. på F, skyldig i den i tiltalen beskrevne vold. Det findes herved bevist, at volden er begået på forskellige adresser i , og at den er begået jævnligt, om end ikke ugentligt, og i et stort antal tilfælde inden for den i tiltalen angivne periode.

Henset til, at tiltalte har begået volden jævnligt i mere end 4 år, og at volden har været rettet mod tiltaltes søn, der boede hos tiltalte, findes der at foreligge mishandling, jf. straffelovens § 245, stk. 1, uanset at de enkelte handlinger isoleret set må anses for omfattet af straffelovens § 244.

Straffen fastsættes efter voldens karakter og omfang til fængsel i 3 måneder.

Fire voterende finder det efter forholdets karakter og tiltaltes gode personlige forhold undtagelsesvis forsvarligt at gøre straffen betinget på vilkår som nedenfor bestemt. Disse voterende bemærker i den forbindelse, at tiltalte ikke længere er omfattet af udlændingelovens § 24, men er omfattet af udlændingelovens § 23, nr. 1, jf. § 22, nr. 6, og at der efter deres votum vedrørende strafudmålingen ikke er hjemmel til at udvise tiltalte.

To voterende finder ikke grundlag for at gøre straffen betinget og finder at tiltalte skal udvises, med indrejseforbud i 6 år, jf. udlændingelovens § 49, stk. 1, jf. § 23, nr. 1, jf. § 22, nr. 6, jf. § 32, stk. 3.

Afgørelserne om straf og udvisning træffes efter stemmeflertallet.

De juridiske dommere finder efter karakteren og omfanget af den udøvede vold ikke grundlag for at tilkende tortgodtgørelse i medfør af erstatningsansvarslovens § 26, stk. 3.

T h i k e n d e s f o r r e t :

Byrettens dom i sagen mod T ændres, således at hun straffes med fængsel i 3 måneder.

Fuldbyrdelsen af straffen udsættes og bortfalder efter forløbet af en prøvetid på 2 år fra dato på betingelse af, at tiltalte ikke begår strafbart forhold i prøvetiden.

Tiltalte frifindes for påstandene om udvisning og betaling af tortgodtgørelse.

Tiltalte skal betale sagsomkostningerne for begge retter.

(Sign.)

— — —
Udskriftens rigtighed bekræftes. Østre Landsret, den



Udskrift af dombogen

D O M

afsagt den 6. juni 2016.

Retten nr. 2545/2016

Politets nr. APK 0100-73241-01542-15

Anklagemyndigheden
mod

T
Født januar 1980

Sagens baggrund og parternes påstande.

Denne sag er behandlet med domsmænd.

Anklageskrift er modtaget den 11. marts 2016.

T er tiltalt for

mishandling og legemsangreb af særlig rå, brutal eller farlig karakter i medfør af straffelovens § 245, stk. 1,

ved i perioden fra oktober 2011 til november 2015 på adressen sted1, sted2,

sted3, sted4 høj samt på
Krisecenteret X1, flere gange ugentligt i opdragelsesøjemed at have tildelt sin søn F, født april 2006 lussinger og slået ham i bagdelen med flad hånd og hevet ham i håret, samt flere gange i perioden at have slået ham i bagdelen med et kosteskaf.

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om fængsel.

Anklagemyndigheden har endvidere nedlagt påstand om, at T i medfør af udlændingelovens § 49, stk. 1, jf. § 24, nr. 2 og § 24, nr. 1, jf. § 22, nr. 6, jf. § 32, udvises med indrejseforbud i et af retten nærmere fastsat tidsrum, subsidiært at udvisning sker betinget.

T har nægtet sig skyldig og nedlagt påstand om frifindelse, subsidiært om rettens mildeste dom.

T har påstået frifindelse for udvisningspåstanden, subsidiært

at udvisning gøres betinget.

Bistandsadvokaten, advokat Niels Anker Rasmussen, har for F påstået, at T skal betale tortgodtgørelse på 10.000 kr., jf. erstatningsansvarslovens § 26, stk. 3.

T har bestridt erstatningspligten og kravets størrelse.

Forklaringer.

Der er under hovedforhandlingen i sagen afgivet forklaring af T og af vidnerne V1 og V2.

T har forklaret blandt andet, at hun kom til Danmark i oktober 2011 med sin eksmand og søn, der havde greencard i Danmark. Hendes eksmand var voldelig mod hende under deres ægteskab. Efter skilsmissen ville hun tilbage til Bangladesh med sin søn, men hendes eksmand truede med at slå hende ihjel, hvis hun tog sønnen med. De blev derfor ved med at bo sammen, selvom de var skilt, både i Tyskland og i Danmark.

Vedrørende de adresser, der står i anklageskriftet, var det første sted eksmandens sted. De boede en måned på hos noget familie. Hendes søn F er en glad dreng, der er meget følsom og græder nemt. Han går i skole hver dag. Han har ikke haft mærker efter vold. Hun har boet i i ca. 2 måneder, og derefter 11 måneder i hos familie sammen med "V2" og F. "V2" er hendes eksmands kælenavn. Derefter flyttede hun den 21. april 2015 på krisecenter. Hun har aldrig slået F med flad hånd. På krisecenteret er der ingen, der kan nikke genkendende til det. Nogle gange bliver hun frustreret, fordi hun er alene og får hjemve. Hun har taget fat i F's arm, hvis han ikke vil sove. Hun har skubbet ham. Måske han føler, at hun har hevet ham i håret, når hun vasker hans hår. Det er almindeligt i Bangladesh, at man tager børn i armen, hvis de ikke hører efter. Efter sagen mod hende startede, har F boet hos sin far. Hun har en kæreste, der bor i USA. De har mundtligt forpligtet sig som mand og hustru, og har kontakt via internettet. På krisecenteret er der ikke noget kosteskift. I 2013 slog "V2" hende med et kosteskift foran F, og da kom politiet. F sagde det også i skolen.

Vidnet V1 har forklaret blandt andet, at hun er socialrådgiver i Kommune. I slutningen af januar 2015 blev hun sagsbehandler for F. På grund af konflikter i hjemmet rettede skolen henvendelse, da der var bekymring for F's trivsel. Den 7. december 2015 tog hun ud på skolen for at tale med F, hvor F's klasselærer også var til stede. Det skete efter, at en psykolog på krisecenteret havde mistanke om, at F havde været udsat for vold. Han fortalte, at han ikke ville tilbage på krisecenteret til sin mor. Han fortalte, at han blev slået af sin mor med flad hånd, og at hun slog hårdt. Mor råbte, og han var bange for hende. Han virkede

som en dreng, der talte sandfærdigt indenfor trygge rammer. Hun har aldrig troet, at F var instrueret af sin far til at sige de ting, han sagde. De vurderede, at forholdet skulle politianmeldes, og at F midlertidigt skulle bo hos sin far, hvor han stadig bor. F har forklaret, at det har været sket, fra han var 4 år gammel og kontinuert. Der var dog en periode på 3 uger, hvor der ikke skete noget, hvilket han sagde var mors "rekord". Han sagde også, at han var blevet slået i numsen med en knytnæve, og at han var blevet revet i håret, når han ikke makkede ret. Hun snakkede også med ham den 29. maj 2015 i forbindelse med samværssagen. Der fortalte han ikke om volden, men sagde, at han helst ville bo hos sin far, da mor råbte højt. Han sagde også, at det var kedeligt at bo på krisecenteret. Faderen skulle til Bangladesh i tre uger, hvor han ikke måtte komme med. Faderen skulle også have været afsted til Bangladesh i december 2015, men blev hjemme på grund af samtalen den 7. december med F.

V2 har forklaret blandt andet, at han er T's eksmand og far til F. Han og T flyttede fra hinanden i april 2015. Han har set T "kontrollere" F, når han ikke vil i bad eller lignende. Det betyder at råbe. Han har ikke set hende slå F med flad hånd på en kriminel måde, men på en moderligt opdragende måde. Han har set hende skubbe F. Det er ikke unormalt at slå børn, der hvor han kommer fra, men det sker i nogle familier. Ikke så det medfører store smerter, men det sker, at man slår lidt på kinden, men ikke hårdt. Det er sket noget af tiden i Danmark, at T har slået F sådan. Det var ikke hverdagskost, men i mere ekstreme situationer, når F gjorde noget, som han ikke måtte. Han har set det ca. en gang månedligt. Når det skete, gik han, fordi F havde en tendens til at spille forældrene ud mod hinanden. Han og T kunne under deres ægteskab godt finde på at hæve stemmen overfor F. Det skete så sent som i går, da F ikke lyttede efter. Foreholdt sin forklaring til politirapporten om, at T skulle have slået F uden grund, har han nok ikke forstået spørgsmålet korrekt. Han ved ikke, om han vil betegne sit og T's ægteskab som et voldsomt forhold. For det meste opholdt de sig i forskellige værelser og talte ikke sammen hele dagen. En gang blev politiet tilkaldt, fordi han blev vred. Han husker ikke, om der har været et kasteskaf involveret i den pågældende episode. F overværede nogle gange forældrenes skænderier. Det var normalt verbale skænderier. Han ved ikke, hvorfor F først i december 2015 fortalte om volden. Det er rigtigt, at han på et tidspunkt omkring december gerne ville til Bangladesh med F og besøge sine syge forældre, der ikke havde set F i 7 år. Han havde købt billet. Advokaten sendte en mail om, at T ikke ville lade ham tage afsted med F. F blev meget ked af det, fordi han gerne ville afsted. De har også boet andre steder end de, der fremgår af anklageskriftet.

Oplysningerne i sagen.

Der har under sagen været afspillet videooptagelse af F's forkla-

ring til politiet den 11. december 2015. Forklaringen er skriftligt gengivet i politirapport af 15. december 2015.

Der er endvidere dokumenteret udtalelse fra Styrelsen for International Rekruttering og Integration vedrørende udvisningsspørgsmålet.

Videre har været fremlagt akter fra statsforvaltningen, herunder fra den vevserende samværssag, samt samtalenotat af 29. maj 2015 og den 7. december 2015 mellem F og blandt andre sagsbehandler V1, Kommune.

Personlige oplysninger.

T har om sine personlige forhold forklaret, at hun opholder sig her i Danmark Hun har været på sprogskole, mens hun har været her. Hendes plan for at være i Danmark er at få forældremyndigheden over F.

Hun har søgt familiesammenføring med F. Hun har to gange arbejdet som rengøringsassistent henholdsvis 3 uger og 1½ måned. Hun vil gerne læse videre her og satser på en fremtid i Danmark med sin søn. Hendes kæreste er amerikansk statsborger. Han vil gerne komme her til Danmark, men hun ved det ikke om det kan lade sig gøre, for hans familie bor i USA.

Rettens begrundelse og afgørelse.

To voterende finder, at da der ikke er fundet mærker på F, der stemmer overens med de af ham beskrevne hændelser, og da ikke andre har observeret, at T skulle have udøvet vold mod F som nævnt i anklageskriftet, herunder da V2's forklaring ikke støtter F's forklaring, ligesom politiafhøringen af F fremstår usikker, er der ikke ført det til domfældelse fornødne bevis, hvorfor disse dommere stemmer for frifindelse.

En voterende finder efter bevisførelsen, herunder F's egen forklaring om, at T har slået ham med flad hånd i ansigtet mange gange, at han er blevet revet i håret og slået med flad hånd i bagdelen og ihvertfald ved én lejlighed er blevet slået med et kosteskaf i bagdelen, at det kan lægges til grund, at T har udøvet vold mod F, som af ham forklaret, og at den er udøvet indenfor de seneste 5 år. Henset til, at volden har været af begrænset karakter og har medført begrænsede fysiske skader findes forholdene dog retteligt at henhøre under straffelovens § 244.

Denne voterende stemmer derfor for domfældelse efter straffelovens § 244.

Der afsiges dom efter stemmeflertallet, og T frifindes.

Thi kendes for ret:

T frifindes.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Jeanette Ørnvang
dommerfuldmægtig
Udskriftens rigtighed bekræftes.
Retten på Frederiksberg, den 13. juni 2016

Henrik Olsen
kontorfuldmægtig